

## **ORDER TEST**

**Choose online submission and receive a 5% discount!**  
**(Se scegli l'inserimento on-line avrai 5% di sconto)**

Check for other discounts available to you before starting the ONLINE FORM.  
(controlla gli altri possibili sconti prima di iniziare l'inserimento on-line)

**Please check out Tips for successful online entry!**  
(Verifica di avere tutti i dati richiesti prima di procedere con l'inserimento on line)  
Order is not complete until you receive a "Thank You" screen!  
(l'ordine non sarà completato fino a quando non comparirà "GRAZIE" sul tuo schermo )

**NOTE: Credit Card Payment** -the actual charge to your credit card account will be made at the time the sample is received at OptiGen.  
**NOTE: Pagamento con Carta di Credito** – l'addebito sulla tua carta di credito verrà effettuato nel momento in cui Optigen riceverà il campione

**Debit Card/Check Card Payments** - may be processed immediately depending on the card issuer's policy. Please take this into consideration when choosing the form of payment. Thank you.  
**Addebito Carta/Verifica del pagamento:** in base a contratto della vostra carta di credito è possibile che l'addebito avvenga immediatamente . Per favore prendi ciò in considerazione prima di scegliere la forma di pagamento. Grazie.

Online Form: complete and submit the form ONLINE  
Inserimento on line: complete ed invia il modulo online

(You will get a printable confirmation page to include with your sample.)  
(Stampare la pagina di conferma e allegarla al campione)

or  
oppure

Printable Form: print a copy of the blank form to complete by hand and submit by mail  
Formato cartaceo: stampa una copia del modulo, compilalo manualmente e invialo via mail

(Feel free to make multiple blank copies to distribute to others, but be sure to provide all pages.)  
(Potete stampare diverse copie del modulo da distribuire ad altre persone, ma assicuratevi di fornire tutte le pagine)

BACK TO THE TOP

## **PAGINA MODULO**

Request Test  
[Richiesta Test](#)

### **Instructions** **Istruzioni**

This form is for submitting a test application to OptiGen ONLINE.  
[Questo modulo può essere utilizzato per richiedere online un test presso la OptiGen.](#)  
Because the computer program will time out after a while, you should assemble all the information you will need in advance.  
[Una volta effettuato l'accesso la pagina rimarrà disponibile per un periodo di tempo limitato, per cui è consigliabile avere a disposizione tutte le informazioni necessarie prima di iniziare a compilarlo](#)

## **VETOGENE s.r.l**

If you are not sure what you need, go back (with your browser back button) and print a copy of the "Printable Form" to see the questions you will be asked.

Se non siete sicuri di avere le informazioni necessarie, potete tornare alla pagina precedente (cliccando il tasto "indietro" del vostro browser) e stampare la versione stampabile del modulo per verificare quali sono i dati richiesti.

You will be asked to print the confirmation page, obtain signatures on it, and then include it with the sample package you send to OptiGen.

Una volta terminato l'inserimento dei dati vi verrà richiesto di stampare il modulo, firmarlo ed allegarlo al pacco col campione di sangue da spedire a Optigen.

Please read and print a copy of the Ship Sample instructions.

Per favore leggi e stampa una copia delle modalità di spedizione

If you do not want to submit your application online, please use our printable blank form which can be duplicated and completed by hand.

Se non volete effettuare la richiesta attraverso il modulo online per favore utilizzate il modulo stampabile, che potrà poi essere compilato a mano.

### **Sample Information**

#### **Informazioni relative al campione**

- Sample is already at OptiGen either under a long-term storage agreement or because the dog was previously tested
- Il campione è già presso la Optigen perché il cane è già stato testato in precedenza o perché ne è stato richiesto il deposito a lungo termine
- Sample (blood, semen, or cheek swabs) will be submitted with this request
- Campione (sangue, seme, o spazzolino citobrush) verrà allegato a questo modulo

**Sample Storage:** Optional 10 year storage of frozen sample (BLOOD ONLY) can be requested for an additional \$35. No guarantee is made that this sample will be usable for the desired purpose when it is retrieved

**Deposito del campione:** È possibile richiedere il deposito del materiale inviato (SOLO PER IL SANGUE) con una spesa aggiuntiva di 35\$. (solo per il sangue):

Non è fornita alcuna garanzia riguardo alla possibilità di usare il sangue depositato per test futuri

Request long term storage of sample: yes - no

Richiedo il deposito a lungo termine del campione: si - no

Owner Information

Dati del proprietario

Where labels are in bold type, the information is required

I campi in grassetto sono obbligatori.

<b>Name: first - initial - last</b> <b>Nome: primo nome – iniziali secondo nome - cognome</b>	
<b>Address: Indirizzo:</b>	
Continued Address: Altro indirizzo	
<b>City Città</b>	
<b>State/Province Provincia</b>	
<b>Zip/Postal Code CAP</b>	
<b>Country Stato</b>	
<b>Day Phome Telefono cellulare</b>	
<b>Evening Phone Telefono fisso</b>	
Fax Fax	
E-mail E- mail	
Co-owner: Names: first – initial - last Co-proprietari: Nome – Iniziali secondo nome - Cognome	

## VETOGENE s.r.l

### Reports

#### Risultati

ALL reports are mailed to the owner. Results will not be provided by phone.

For additional rapid reports, select **one**: fax, mail

TUTTI gli esiti saranno inviati tramite posta al proprietario. Gli esiti non saranno forniti per via telefonica.

Richiedi una copia supplementare del risultato via: fax, mail

**Test results will be reported to genetic registries only according to policy determined by each parent club as described in the Registry Table.**

I risultati saranno riportati ai registri genetici solo in accordo con la politica determinata da ogni singolo club di razza.

**To request additional, mailed reports to anyone other than the owner or qualified, please include an addressed envelope for each name and address (no postage).**

Per far recapitare via posta, copie dell'esito, a persone diverse dal proprietario per favore includere nel pacco anche una busta debitamente compilata con l'indirizzo di ciascuna persona alla quale si vuol far recapitare l'esito.

Dog identification <a href="#">Dati del cane</a>	
Breed: <a href="#">Razza</a>	
If the dog's breed is NOT in the breed list, enter the breed here <a href="#">Se la razza non è riportata nella lista, inseriscila qui:</a>	
Call name <a href="#">Nome</a>	
Registry: <a href="#">Registro Genealogico cui il cane è iscritto</a> N/A <a href="#">N/A = non disponibile</a>	
If the dog's registry is NOT in the above list, enter the registry's name here: <a href="#">Se il Registro Genealogico in cui il cane è iscritto non è presente nella lista, inseriscilo qui</a>	
Registered Name: <a href="#">Nome da pedigree</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Registration #: <a href="#">Numero del pedigree:</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Birthdate: Month-Day-Year <a href="#">Data di nascita: Mese-Giorno-Anno</a>	
Sex: female-male <a href="#">Sesso:femmina-maschio</a>	
Tattoo/Chip #: <a href="#">Tatuaggio/microchip</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
CERF#/other eye registry: <a href="#">Numero in registri differenti:</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Registered name of Sire: <a href="#">Nome da pedigree del padre</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Registered number of Sire <a href="#">Numero del pedigree del padre</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Registered name of Dame <a href="#">Nome da pedigree della madre</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Registered number of Dame <a href="#">Numero del pedigree della madre</a> N/A <a href="#">N/A=non disponibile</a>	
Disease History <a href="#">Anamnesi (storia della malattia)</a>	
<b>Date of last exam by an ophthalmologist:</b> <a href="#">Data dell'ultimo esame oftalmologico effettuato da uno specialista</a>	
Never Examined <a href="#">Mai esaminato</a>	
Month-Day-Year <a href="#">Mese-Giorno-Anno</a>	
Eye Disease Diagnosed <a href="#">Patologia oculare diagnosticata</a>	
Comment: <a href="#">Commenti:</a>	
Other Disease Diagnosed <a href="#">Eventuale altra patologia diagnosticata</a>	
Comment: <a href="#">Commenti:</a>	
If available, please provide information on the examining ophthalmologist or veterinary specialist. <a href="#">Se disponibili per favore fornire informazioni relative all'oftalmologo o comunque al veterinario specialista che ha effettuato la visita</a>	
Name: first - initial – last <a href="#">Nome: primo nome – iniziali secondo nome - cognome</a>	

## **VETOGENE s.r.l**

Address: <a href="#">Indirizzo:</a>	
Continued Address: <a href="#">Altro indirizzo</a>	
City <a href="#">Città</a>	
State/Province <a href="#">Provincia</a>	
Zip/Postal Code <a href="#">CAP</a>	
Country <a href="#">Stato</a>	
Phone <a href="#">Telefono</a>	
Fax <a href="#">Fax</a>	
E-mail <a href="#">E- mail</a>	

Limited Warranty and Disclaimer

**OptiGen warrants its test results to be accurate for the sample obtained from this dog alone, as identified by the information given on this form. In the event of a valid claim, owner's sole remedy is a refund of the fee paid. IN NO EVENT SHALL OPTIGEN BE LIABLE FOR INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OF ANY KIND. Any claim must be asserted within two years of the report of the test results.**

[Avvertenze](#)

**Optigen garantisce la precisione dei risultati unicamente per il prelievo effettuato sul campione del cane identificato dalle informazioni fornite nel presente modulo. In caso di un reclamo valido, l'unica soluzione sarà il rimborso del pagamento effettuato. IN NESSUN CASO OPTIGEN POTRA' ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI INDIRETTI, CONSECUTIVI O FORTUITI DI OGNI TIPO. Qualsiasi reclamo deve avvenire entro 2 anni dal ricevimento dei risultati.**

[Continue](#)

[Reset Values](#)

[Continua](#)

[Cancella i dati](#)

[Submit Test Request Confirmation](#)

[Conferma di invio del test richiesto](#)

[Instructions](#)

[Istruzioni](#)

Check the following information carefully.

[Verifica le seguenti informazioni con attenzione.](#)

You can use your web browser's back button to go back to the previous page to make changes.

[Puoi utilizzare il tasto indietro del tuo browser per tornare alla pagina precedente per apportare modifiche.](#)

If you are sure that all the information here is correct, please print this page.

[Se tutte le informazioni qui riportate sono corrette, vi preghiamo di stampare la pagina.](#)

Before you continue, review for accuracy and PRINT THIS PAGE!

[Prima di continuare, riguarda con attenzione e STAMPA LA PAGINA](#)

...

[Certification and Signatures](#)

[Certificazione e Firme](#)

The undersigned hereby certifies that the dog described above is the same dog whose permanent ID (if available) is stated above, whose sample is submitted and labeled with this name and whose information is given of this form, and that all information is accurate to the best of my knowledge.

[Il sottoscritto certifica che il cane sopra descritto è lo stesso soggetto il cui permanent ID \(se disponibile\) è indicato precedentemente, che il campione è stato identificato con il nome del cane le cui informazioni sono riportate sul seguente modulo nel modo più esatto possibile.](#)

I understand that additional samples may be required to complete the test.

[Sono al corrente che può essere richiesto un ulteriore campione per completare il test.](#)

I understand that cheek swab samples are a less reliable source of DNA and a fee may be charged for repeat trials on additional cheek swabs in the case of a test failure.

[Sono al corrente che i prelievi eseguiti con spazzolino cytobrush sono una fonte meno affidabile per ricavare il DNA e che può essere richiesta una maggiorazione sulla tariffa per le ripetute prove eseguite sul campione.](#)

I authorize OptiGen to release test results to officially sponsored registries for my breed as describe in the [Registry table](#).

[Autorizzo Optigen a comunicare l'esito del test ai registri ufficiali per la mia razza come descritto nella tabella dei Registri](#)

## **VETOGENE s.r.l**

I hereby release forever the responsible breed club, the operators of the registry and Optigen from any and all liability resulting from the transfer of this data

[Svincolo da ogni responsabilità il club di razza, gli operatori dei Registri e Optigen da ogni responsabilità derivante dal trasferimento di questi dati](#)

All samples submitted to Optigen become the propriety of Optigen and may be used for internal quality control and/or research purposes

[Tutti I campioni inviati ad Optigen diventeranno di proprietà di Optigen e potranno essere utilizzati nei controlli interni di qualità e /o per scopi di ricerca](#)

I accept all conditions stated in this multi-page application form

[Accetto tutte le condizioni indicate nel presente modulo](#)

To be filled in by hand at time sample is taken

[Compilare a mano dopo aver prelevato il campione](#)

Owner's Signature (Firma del proprietario)

Date (month/day/year) [Data \(mese/giorno/anno\)](#)

Optigen Order Nubmer (Numero Ordine Optigen)

Sample certified by: vet/tech – witness ([campione certificato da: veterinario – testimone](#))

Date Collected ([Data di prelievo](#))

Signature ([Firma](#))

Date ([Data](#))

Print Name ([Nome per esteso](#))

Hospital/Clinic (if applicable) [Ambulatorio/Clinica \(se disponibile\)](#)

Adress ([Indirizzo](#))

Before you continue, review for accuracy and PRINT THIS PAGE!

[Prima di continuare, riguarda con attenzione e STAMPA LA PAGINA](#)

I have print this page, continue ([Ho stampato la pagina, continua](#))

Submit Test Request Continued

[Continua invio del test richiesto](#)

- I am requesting tests for multiple dogs from different litters, and need to add another dog  
[Devo richiedere test per più cani di cucciolate diverse, e ho la necessità di aggiungere un altro cane](#)
- I am reque tests for multiple dogs from the samet litter, and need to add another dog  
[Devo richiedere test per più cani della stessa cucciolata, e ho la necessità di aggiungere un altro cane](#)
- I have entere all my dogs – continue with the test request process  
[Ho inserito tutti I miei cani – continua l'inserimento della richiesta del test](#)

Continue

[Continua](#)

---

Submit Test Request Continued

[Continua invio del test richiesto](#)

- I'm ready to request test(s) for the dog(s) that I've entered  
[Sono pronto a richiedere il/i test per il/i cane/i inserito/i](#)
- I'm ONLY submitting blood for long-term storage (LTS), no testing requesting now  
[Invio SOLO sangue per il deposito, non richiedo alcun test al momento](#)

Continue

[Continua](#)

---

Request Test(s)

[Test richiesto/i](#)

Instructions

[Istruzioni](#)

The available tests are listed under your dogs call name. Check the corresponding box if you want to order the test

[I test disponibili sono indicate sotto il nome del vostro cane. Selezionate la casella corrispondente se si vuole procedere con l'ordine del test](#)

CERF or OFA DNA Registry Fee

[Tariffe per registri CERF o OFA DNA](#)

## **VETOGENE s.r.l**

If your dog is registered with the American Kennel Club and is one of these – American Staffordshire Terrier – Australian Cattle dog – Briard – Irish Setter – Kuvasz – Nova Scotia Duck Tolling Retriever – Old English Mastiff – Shetland Sheepdog – Spanish water dog – you must include this fee in your application in accordance with the breed clubs guidelines

[Se il vostro cane è stato registrato con l'American Kennel Club ed è uno di questi – American Staff Terrier – Australian Cattle dog – Pastore delle Brie – Setter Irlandese – Kuvasz – Nova Scotia Duck Tolling Retriever – Mastino Inglese – Pastore delle Shetland – Spanish water dog - è necessario includere questa tassa nella vostra applicazione in conformità con le linee guida dei club di razza.](#)

Owners from other countries with these breeds may choose to have their dog's DNA registered with CERF or OFA by paying the fee and checking the box below.

[I proprietari provenienti da altri paesi con queste razze possono scegliere di avere il DNA del loro cane registrato da CERF o OFA pagando la tassa e selezionando la casella sottostante](#)

To see which of these registries will receive your test results directly from Optigen, please read "Registry Information" under the "Instructions & Information" tab on the website

[Per vedere quali sono gli enti che riceveranno i risultati dei test direttamente da Optigen si prega di leggere nella sezione "Registry Information" sotto "Instructions & Informations" in questo sito.](#)

[Remove dogs from your list](#)

[Rimuovi il cane dalla lista](#)

Order Confirmation

[Conferma dell'Ordine](#)

Instructions

[Istruzioni](#)

Check the following information carefully.

[Verifica le seguenti informazioni con attenzione.](#)

You can use your web browser's back button to go back to the previous page to make changes.

[Puoi utilizzare il tasto indietro del tuo browser per tornare alla pagina precedente per apportare modifiche.](#)

If you are sure that all the information here is correct, please print this page.

[Se tutte le informazioni qui riportate sono corrette, vi preghiamo di stampare la pagina.](#)

Yes! This page is secure!

[Sì! Questa pagina è sicura!](#)

Payment of fee

[Tariffe](#)

Test Request Subtotal ([Subtotale del test richiesto](#))

Discount ([sconto](#))

Total ([totale](#))

How will you be paying?

[Come vuoi pagare?](#)

Visa or Mastercard

Credit Card Number ([numero della carta di credito](#))

Expiration date ([data di scadenza](#))

Name on card ([nome sulla carta](#))

Thank you for your Business!

[Grazie per il tuo lavoro!](#)

Please refer to your optigen order number \_\_\_\_\_ in any communication with Optigen about your order. Visit our site often for new information!

[Per favore fai riferimento al numero di ordine in ogni comunicazione con OptiGen riguardo al tuo ordine.](#)

[Visita spesso il nostro sito per nuove informazioni!](#)